

27 ноябре
1937 ар
№ 84 (494)
Дуныз 5 коньы

Бидэс дуннеись пролетар'ёс, огазеяське!

ЛЕНИН'Я

ВКП(б)-лэн Можгайсь
Райкомезлэн,
Райисполкомлэн но
Горсоветлэн органзы

12 ДЕКАБРЕ—СССР-лэн ВЕРХОВНОЙ СОВЕТАЗ БЫР'ЕН НУНАЛ

Умой ужасьёс'я Чошатсконо

Маркем агитационно-массовой уж бырийсьёс пöлын умой пунктэмын луоз, солэсь зависеть кароз СССР-лэн Верховной Советаз быр'ёнлэн успехез. Жалыно луэ, что куд-огез общественной довереннойёс та фактлэсь бадзым политической значимостьсэ оз валалэ на. Кысырьсь, Поршурьсь избирательной участокын агитационно-массовой уж уг нуисьы. Общественной доверенной Хохрин участокын уг луылы. Кыче бадзым уж солы сётэмез Хохрин ачиз но уг вала шуыса малпано усэ. Та избирательной участокын участковой избирательной комиссия но уг ужа. Участковой избирательной комиссийлэн председателез Кривилев городын улэ но участокын мар лэстыськем сарысь уг тоды. Та вылемесь пример'ёс уно вераны луысал.

Бере кылысьёслы умой ужасьёслэсь дышетсконо но соос'я Чошатсконо. Умой ужасьёс нош, конечно, вань. Сычөөн 4 номеро избирательной участок (город) ляд'яськыны быгатэ. Та участокын 42 агитатор'ёс ужало, соос пöлысь котькудйдылы 4—5 коркаослэсь участок сётэмын, кытын соос бырийсьёсын систематически уж нуо. Агитатор'ёс бырийсьёс законэз валэкто, бырийсьёслы СССР-лэн Верховной Советаз депутатэ выдвинуть карем кандидат'ёслэсь биографиссэс валэкто. Соос ик котькуд бырийсьёслы избирательной участок'ёслэн помещениосазы ошем бырийсьёслэн список'ёсынызы тодматскыны, шонер-анимзы, фамилизы, атай нимзы гожтэмын, ингышез öвöл-а шуыса эскерыны кулэез валэкто. Таке ужлэн бервыл'ёсыз син азын: котькуд нуналэ участоке бырийсьёс ветло. Участокысь дежурнойлэн юрттэменыз валче соос список'ёсын тодматско. 22 ноябре ингыш гожтэм'ёслы 11 заявлени сётэмын но 23 ноябре 3 заявлени. Умой уж'ёсынызы тужгес Байбеков но Панов эш'ёс вис'ясько. Соос довереннойёслэсь басытэм вань заданиоссэс аекуратно быдэс'яло.

Бырийсьёслэн асьсэлэн кандидат'ёсынызы пумиськонзы

25 ноябре Можгинской райисполкомлэн но горсоветлэн расширенной пленумазы сельской хозяйствосысь но промышленностьсысь стахановец'ёсын валче (450 мурт) бырийсьёс Верховной Советэ депутат'ёсы выдвинуть карем кандидат'ёсынызы А. В. Тронинэн но Е. В. Васильеваэн пумиськызы. МТС-лэн представителез Коробейников эш мырысь ик тракторист'ёслэн но комбайнер'ёслэн нимзылэсь, кыче яратонэн МТС-лэн коллективез Е. В. Васильева эшлэсь кандидатураэ Национальност'ёслэн Советазы выдвинуть кариз шуиз. Со бöрьсы выступат карисьёс куньсытмы умоес мурт'ёсты Е. В. Васильеваэз, А. В. Тронинэз но П. С. Горшенинэз выдвинуть карем бырийсьёслэн ноку вылымтэ политической активностысь сарысь веразы.

Аслаз вордскем кылыныз ответной веранэн стахановка орденоноска Национальност'

ёслэн Советазы депутатэ кандидат Елена Васильевна выступат кариз. Бырийсьёслэн доверизы понна бадзым тау кариз но та довериез ужен оправдат каро шуиз со. Содержаниез'я мур но зырдыт веран лэстыз Союзлэн Советаз депутатэ кандидат Андрей Васильевич Тронин. Солэн верамез уно пол пленумлэн участник'ёсызлэн кичапкон'ёсынызы прерыватся кариз. Тронин эш шуиз, что со вань тодэм'ёссэ, кужымзэ коммунизм понна нюр'яськонлы сётоз но бырийсьёслэсь довериезс оправдат кароз.

Пленум ог кылысь Можгинской избирательной округысь вань бырийсьёслы обращение кутыз, кытын асьсэлэсь голос'ёсэс Тронин, Горшенин, Васильева эш'ёс понна сётныны обязатся каре но вань бырийсьёсты та кандидат'ёс понна голосоват карыны öтиз.

Мон тодйсько Горшенин эшез

22 ноябре Почешур сельсоветысь „Социализме“ колхозын колхозник'ёслэн обшой собранизы вал. Колхозник'ёс бадзым шумпотэм мылыдын Верховной Советэ депутатэ кандидатэн Васильева, Горшенин но Тронин эш'ёсты выдвинуть каремз одобрит каризы. Соос пунктзы, бырийсьёс нуналэ избирательной урнаос доры чош лыктыса асьсэ голоссэс выдвинуть карем кандидатураос понна сётныны. Собраниын колхозник-активист Александр Игнатий Александрович

выступит кариз, кин РККА-ын Чапаевской дивизиин служить кариз. „Мон тодйсько Горшенин Павел Седоровичез Чапаевской дивизиин ужамез'я. Со луэ Ленинлэн-Сталинлэн партиезлы преданной мурт. Мон вань избирательёсты Горшенин понна голосоват карыны призывать карисько. Со сяна Васильева но Тронин эш'ёс понна, голосоват карыны öтисько, соос Верховной Советэ депутатэн достойной мурт'ёс луо“, шуиз Александров эш.

Моисеев.

Нюлэс дасянын бере кылёнээ быдтоно

Асьме район нюлэс дасян планэз быдэстонэн бере кыле. Заготовкаен план 1 процентлы тырмытэмын, подвозкаен 0,3 процентлы, вывозкалы öз кутске на али. Куд сельсовет'ёс (Вуж Какся, Сунцово, Русские Сибь) ужлы чик öз кутске на али. Таке уж валэктиське соин, что колхоз'ёслэн но сельсовет'ёслэн руководительёссы дооцениват уг каро таке важной ужез.

Вань умой ужасьёс но. Заготовкаын штатной ужасьёсстахановец'ёс Санухудинов.

Сидоров Николай, Борисов Михаил 4,5 кубометр интые 5,4 кубометр нуналлы тырмыт'яло. Подвозкаын—Дерягин, Галимов, Кокорин 6 кубометр интые 12,6 кубометр тырмыт'яло.

Али вань ужасьёсты озыпуктыны кулэ, чтобы производительность труда вылэ жугэмын мед луоз. СССР-лэн Верховной Советаз быр'ён нуналлы, 1937 арлэн 12 декабрэз азелы, заготовка планэз 100 процентлы, вывозкаез 70 процентлы тырмытоно.

Осоавиахим ужлы бадзым внимание

21-тй ноябре осоавиахим райсоветлэн пленумез ортчиз. Пленум Осоавиахим уж ляб пунктэмын шуыса пусйиз. „Свет“ заводын 800 ужась пöлысь осоавиахимын 49 мурт гинэ сыло. Организацилэн будымтэез валэктиське соин, что бырийсьёс ортчем нуналысен 1 собрание но учеба öй вал. Заводлэн военной уголкез гримировочной кабинетэн занят каремын. Оружие вань, нош уже использоваться уг кариськы, плакат'ёс кесямын. Организацилэн председателез коммунист Дыляев эш валамтэ оборонной ужлэсь важностьсэ. Парткомлэн секретарез, со ик завкомлэн председателез, Топыркин эш умой юрттон интые тазы шуэ: „Мон адыми военной öвöл, военной ужез уг тодйське“. Таке ик уж „Химик“ заводын но. 500 ужась пöлысь, кин'ёс пöлын 70 процент егит'ёс луо, Осоавиахимлэн член'ёсыз 20 мурт гинэ. Бырийсьёс нунал тырысь 3 толэзь ортчиз ини, нош уж новыче öй вал на. Уж öвöл сельской местностын но.

Ляб юрттэ первичной организациослы осоавиахимлэн райсоветэз. Öвöл новыче наглядной пособиос, литература. Ужаны установкаос уг сёт'ясько.

Районысь Осоавиахим организация ляб участвовать каре СССР-лэн Верховной Советаз бырийны дасяськонны. Выдвинуть карем кандидатураос, в частности Уфимской избирательной округ'я Осоавиахимлэн Центральной Советэзлэн председателез Горшенин Павел Сидорович Осоавиахим собраниосын обсуждатся уг кариськы.

Та ляб уж'ёс сяна вань умой уж возматисьсэ но. Педучилищын бырийсьёс ортчыку осоавиахим член'ёс 115 вал, та дыр'я 217 адымиозь будыз. Умой пунктэмын уж кружок'ёсын: ПВХО кружокын 138 мурт дышетско, стрелковийн—37, авиамодельнойн—25. Куинь команда ворошиловской стрелок'ёслэсь скомплектоват каремын, куд'ёсыз пöлысь одйгез нылкышно команда. 130 муртлэсь дирижабль приимат карон стартовой команда. Вань трос значист'ёс: ПВХО—165, ГТО—70, одйгетий ступенё ворошиловской стрелок'ёс—90, кыкетий ступенё ворошиловской стрелок'ёс—5, ГСО—90. Вань организациослы педучилищелэн ужез'я равняться кароно.

Пленум ужез умой-умой перестроить карыны решение кутыз. Вуоно собраниосын СССР-лэн Верховной Советаз выдвинуть карем кандидатураосы обсуждит кароно.

УБЕДИТЕЛЬНОЕ СЪ ФАКТЪС

Азъвыл ужась мурт адыми сямен улон сярсы малпаны но уг дйсьты вал. Мукет луиз табере. 1937 арлэн 10 толэвёсыз куспын гинэ „Свет“ заводлэн завкомез ужасьёсты но служащйёсты культурно-бытовой обслуживанилы 57 сюрс манет быдтйз. Азъвыл ужась висыкыз ногыче пособи оз басытылы ке, али котьбуд ужась страховать каремын. 10 толэзъ куспын 60 ужасьёс завкомэн чыдэтскон коркаосы, курорт'ёсы но санаториосы ыстэмын. Та ужлы 23 сюрс манет быдтэмын. Бадзым огдыр'ем (единовременной) юрттэт сётйське, взаимопомощь касса кылдытэмын. Та дыр куспын ик культурной обслуживанилы дасо сюрс манет'ёс быдтэмын. Спектакльёс лэстынлы, радиоточкаос лэстыны, кинокартинаос возматны, пионер лагерьёслы, праздник'ёс лэстыны 20 сюрс манет котыр быдтэмын.

Та факт'ёс котьмарлэсь валамон асьме партилэн но правительстволэн ужаса улйсьёс понна бадзым сюлмазькемзы сярсы верало. **Топыркин.**

Эшшо но умой ужаломы

Мон гончарной цехын ужасько. Нормасоты, умой зечлыко продукци сётйса, 100 процентлы быдэс'ясько. Стахановской уже понна куинь пол премировать каризы: нырысьса 150 манет коньдонэн, кыкетйзэ 150 манет тыр емыш'ёсын но куиньметйзэ дйськутэн. Верховной Советэ быр'ён нуналэ шумпотыса пумитасько. Производственной программеме умой зечлыкен быдэстыны обязатэсь карисько. Луоно ремонтэз умоесь брусок'ёсын оргытыны кылме сётйсько.

Улыны умой луиз. Мон но кышное ужен обеспечить каремын. 6 пинал'ёсмы вань, но 3 соос пöлысь дышетско, 1 детяслиын. Семьямы ваньмыз дйсамын но тыр. Умой патермы вань. Монэ номыр беснокоить уг кары. Асьмелэн кунамы ужтэк улон öвöл но уз но луы. Таچه умой улонны производством мон стахановец луыса ужасько. Быр'ён нуналэ аслэстым голосме куныстымы умоесь мурт'ёс понна сето: Васильева Е. В., Тронин А. В. но Горшенин П. С. эш'ёс понна.

Дерюгин В. А.

ЮРТТЫНЫ КУРИСЬКОМЫ

Комякысь комсомольской организации член'ёсыз 17. Та организации ногыче уж уг нуиськы (политучеба öвöл но мукет'ёс). Райкомол таچه ужюгдурез тодыса выдэсь номырин ужез умоатыны уг юртты. Егит'ёслэн улонанызы колхозлэн председателез (коммунист) но интересоватэсь уг бары.

Милемлы юрттыны куриськомы.

Комсомолец.

„Свет“ заводсы мöйы производственник'ёслэн великой Сталинлы гожтэтсы

Милям дуно вождымы, великой, милям яратоно Иосиф Виссарионовичы!

Ми, Удмуртской республикаысь, Сюгинской пияла лэстын „Свет“ заводсы, мöйы производственник'ёс 22 ноябре товарищеской беседаын Верховной Советэ депутатэ выдвинуть карем кандидат'ёсты обсуждать каримы. Милям яратоно вождымы, пинал'ёсмылэн шудо улонзы понна, асьмелэн спокойной пересь дырмы понна нырысь яратон но зырдыт тау карон кылмы Тйледлы луэ. Ленинлэн—Сталинлэн большевистской партизы гинэ милемлы шудо но шумпотон сётйзы. Тйляд мудрой кивалтэмды улскын заводлэн азъвыл кузбосыз Лебедев'ёс, Шушков'ёс, Сырнов'ёс дорын милям беспросветной рабской улонмы ликвидировать каремын. Ми Сталинской Конституцилэн шундыез улын улйськомы, кудйз милемлы но милям нылпиосмылы ужаны, чыдзтскыны, дышетскыны но обеспеченной пересь дырлы право сётйз.

12 декабре Верховной Советэ депутат'ёс бырйыны дзымен лыктыны но асьмелэсь голос'ёсмес умоесь, пумозяз Ленинлэн—Сталинлэн ужзылы преданноесь мурт'ёс—Е. В. Васильева, П. С. Горшенин но А. В. Тронин понна сётйны ми обязатэсь кариськомы. Соос асьсэлэн честной уженызы Верховной Советлэн депутат'ёссылэсь ним'ёссыз заслужить каризы. Соос понна голосовать карыны Можгинокой избирательной округысь вань бырйисьёсты öтиськомы.

Дано мед луоз Сталинской Конституция!

Дано мед луоз асьмелэн Великой Сталинмы!

Мöйы производственник'ёслэн косэмзы'я—**НЕЧАЕВ В. Ф. 63 арес, КАПУСТИН М. А. 54 арес, КОРОЛЕВ Г. 62 арес, ДЕРЮГИН В. Е. 55 арес, КАРАБАНОВА 49 арес.**

КЫЛЗЭЛЗ МОНЗ, ПЕРЕСЕЗ

Мыным 71 арес ни. Вордскемын мон татын заводын ик. Соку заводской поселок 10—15 коркаослэсь гинэ вал. Котыр шимес сьбднюлэс вал. Заводлэн кузёныз вал помещик Лебедев. Со заводлэсь кидёкын городын улйз. Заводэ ветлыз шер. Солэн заводэ лытэмез котьбу ик ужасьёсты кудйотозязы винаен сектамен ортычлызы. Кузёлы со умой вал. Ужаськомы ми вал 16 но 20 час. Ногыче техника öй вал. Унозэ уж'ёсыз (подготовительноеёс) дунтэк лэстылймы. Отпуск'ёсмы милям ноку öй вал. Висыкымы одйг копейка но öз тыре. Йöнатсыны нокуно, но ногычты но öз ыстылэ. Пенсиос сярсы малпась но öй вал. Ужасьёс кудыса бырылызы (вымирали). Ужа-

ны мон 8 арескысен кутски но та-чеесь рабской условисын 40 ар ужай.

Табере милям улонмы шулдыр но шудо. Али мон гражданской ожлэн участникез луыса персональной пенсия басытйсько. Спокойной, тыр пересь дырмы понна, пинал'ёсмылэн шудо улонзы понна вань ужасьёслэн нимынызы асьмелэн вождымылы Сталин эшлы тау.

Бырйиськон нуналэ лыкто мон избирательной участоке но аслэстым мöйы производственниклэсь голосме умоесьёс пöлысь умоесь мурт'ёслы сето: Васильева, Тронин но Горшенин понна. Соос понна голос'ёссыз сётйны вань бырйисьёсты öтисько.

Дерюгин Г. А.

МЫНАМ ОБЯЗАТЕЛСТВООСЫ

Верховной Советэ быр'ён нуналлы мон флакон лэстын'я производственной программез бригадаен но ачим но 100 процентлы быдэстыны обязатэсь карисько. Таин чöш ик общественной уже пырьско но вань ваньмон

дырме населениез быр'ёнлы дасыны сётйсько. Ачим но кышное Тронин, Васильева но Горшенин эш'ёс понна голосовать каромы.

**Мастер-стеклодув
А. В. Бобров.**

Эмен лыд'яно öвöл таچه содержаниёо уголовной штампез: „СССР, Наркомлес, Удмурттрест, Лесопродторг, Можгаысь контораез“.

Эмен лыд'яно таچه содержаниёо штампез: СССР, Удмуртлесотрест, Лесопродторглэн Можгаысь контораез“.

„Гайда“ кличкао, горд гоно, пуны ышиз. Пунылэн кытынэз сярсы тодйсьёсты вознаграждени понна Коммунальная, 4, Булгаковлы ивортонно.

Архипова Евдокия Архиповналы начальной но средней школаосын ужасьёслэн союзнызы сётэм профсоюзной билетэз эмен лыд'яно öвöл.

Домохозяйкаослэн собранизы

„Свет“ заводсы домохозяйкаос 130 мурт, мöйы производственник'ёслэн примерзы'я, СССР-лэн Верховной Советаз депутатэ кандидатэн выдвинуть карем'ёсты обсуждать карыны ог'я собрание люкасыкызы. Собрание огкылысь Васильева, Тронин, Горшенин эш'ёслэсь кандидатураоссыз одобрит кариз но 12 декабре избирательной участоке дэмен лыктыса голос'ёссыз та кандидат'ёс понна сётйны обязатэсь кариз. Собрание Можгинской избирательной округысь вань избирательницаослы быр'ёнэ активно лыктыны но голос'ёссыз умоесь пöлысь умоесьёсызлы—Васильева Е. В., Горшенин П. С. но Тронин А. В. понна сётйны öтыса открытой гожтэтэн вазыськыз. Домохозяйкаос „СССР-лэн Верховной Советаз быр'ён сярсы Положениез“ Сталинской Конституциез изучать карыны, ужаса улйсьёс пöлын выдвинуть карем кандидат'ёслэсь биографичес валэктныны но соос понна активно агитировать карыны, классовой тушмоно мурт'ёслэсь шагрес уж'ёссыз шарялыны обязатэсь карызы.

**Сорокина Л., Баталина,
Носова.**

Мынам бадзым шумпотонэ

„Свет“ заводсы егит'ёс пöртэм школаосын, техникум'ёсын, институт'ёсын дышетско. Верховной Советэ быр'ён нуналэ уноез егитэсь мурт'ёс бадзым шумпотонэн нырысьса голосованын участие принять карозы. Тани мар гожтэ Сорокина Нина, Ленинградсы коммунальной лэстыськонсы инженер'ёслэн институтысьтызы студентка, аслаз родительёсызлы Сорокин Николай Ивановичлы но Сорокина Людмила Ильиничналы: „1937 арлэн 10 ноябрьсеныз мон голосовать карыны право иметь карисько: мыным 18 арес тырмиз. Мынам бадзым шумпотонэ. Али Ленинградын Верховной Советэ бырйыны кужмысь дасыськон мынэ. Мон Жактын агитаторен вис'ямын“.

Горд сэрэг'ёс оборудовать карымтэ

Сунцово сельсоветысь Яковлево но „Сила“ колхоз'ёсын та дырозь горд сэрэг'ёс оборудовать каремын öвöл. Таچه ик уж Александрово сельсоветысь Молотово нимо колхозын но. Горд сэрэг öвöлэн егит'ёс миньчоостй но урамтй ветло. Колхоз'ёслэн но сельсовет'ёслэн председателёсы ногыче мера уг кудо.

**Отв. редактор Я. И. Ельцов.
Поттйсь Райисполком.**

г. Можга, типография РИК-а
Наряд № 1186 Райлит от 26